

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ  
الْحُكْمُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰالَمِينَ



# سیاه بیان

زندگی و آثار بهرام بیضایی  
محمد عبدالی



عبدی، محمد - ۱۴۰۳

غريبه بزرگ، زندگي و آثار بهرام بيهضاب / محمد عبدی، تهران، نشر ثالث.

۱۴۹۴

ص ۳۱۲

ISBN 978-600-405-004-3 ۹۷۸-۶۰۰-۴۰۵-۰۰۴-۳ شابک ۰۰۴-۰۲

فیهای مختص.

شماره کتابشناسی ملی ۲۸۱۳۴۴۵



دفتر مرکزی: خیابان کریمخان زند/بین ابرانشهر و ماشهر/ب/۱۵۰/طبقه چهارم/تلفن: ۸۸۲۰۲۲۳۷

فروشگاه: خیابان کریمخان زند /بین ابرانشهر و ماشهر/ب/۱۴۸ /تلفن: ۸۸۲۲۵۳۷۶-۷

### غريبه بزرگ، زندگي و آثار بهرام بيهضاب ■

• محمد عبدی • ناشر، نشر ثالث

• مجموعه هنر، موسیقی، سینما، تئاتر

• چاپ اول، ۱۴۹۴ / ۱۱۰ نسخه

• لیتوگرافی، ثالث • چاپ، سازمان چاپ احمدی • صحافی، مینو

• كلیه حقوق محفوظ و متعلق به نشر ثالث است

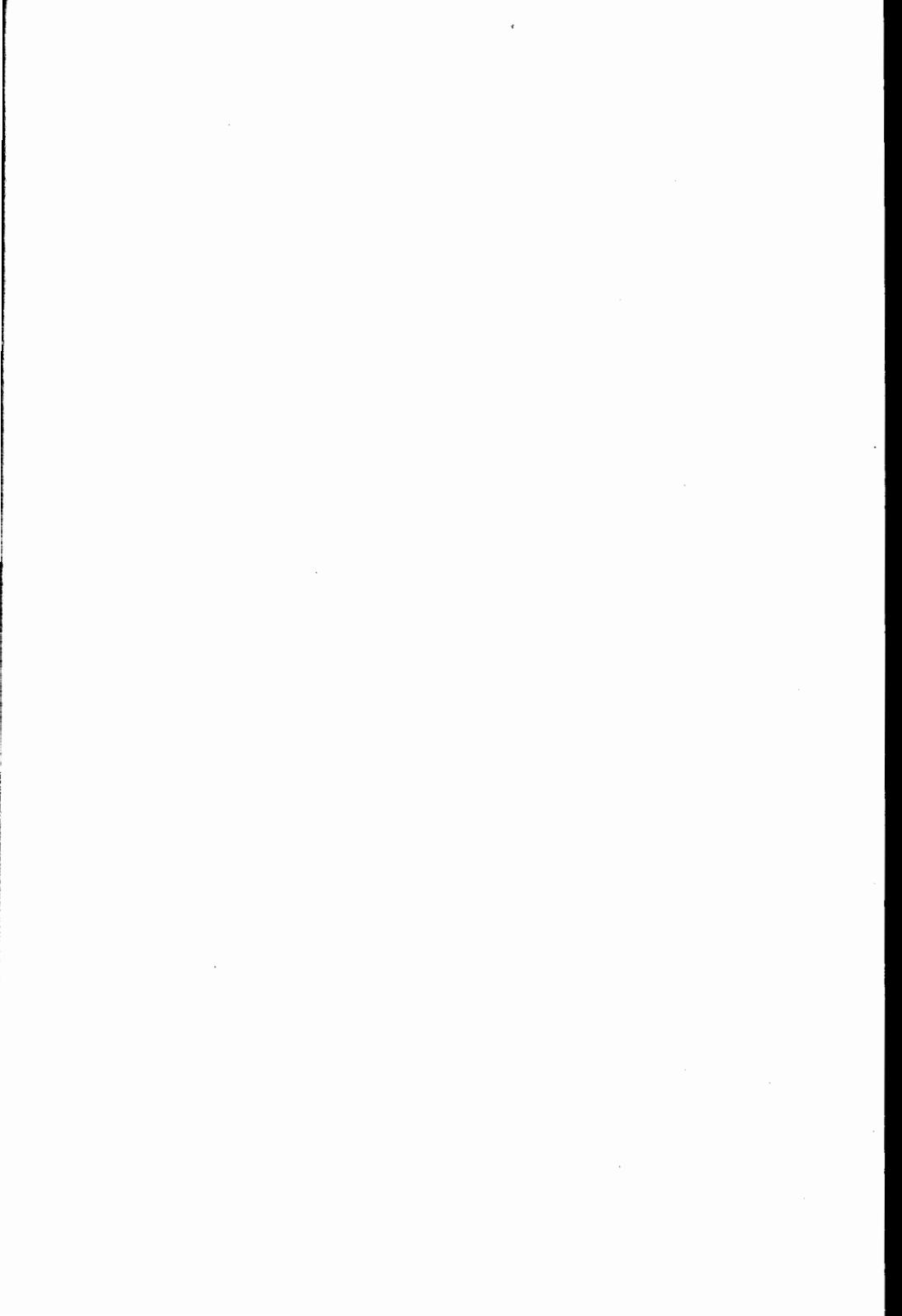
ISBN 978-600-405-004-3 ۹۷۸-۶۰۰-۴۰۵-۰۰۴-۳ شابک ۰۰۴-۰۲

• سایت اینترنتی: [www.salesspub.co](http://www.salesspub.co) پست الکترونیکی: [Info@salesspub.co](mailto:Info@salesspub.co)

• قیمت: ۲۲۰۰۰ تومان

## فهرست

v	مقدمه
9	زندگینامه
۵۱	گزین گویه ها
۸۵	تحلیل
۱۴۳	مقالات برگزیده
۲۰۹	فیلم شناسی
۲۶۷	مقاله شناسی
۳۰۳	کتاب شناسی



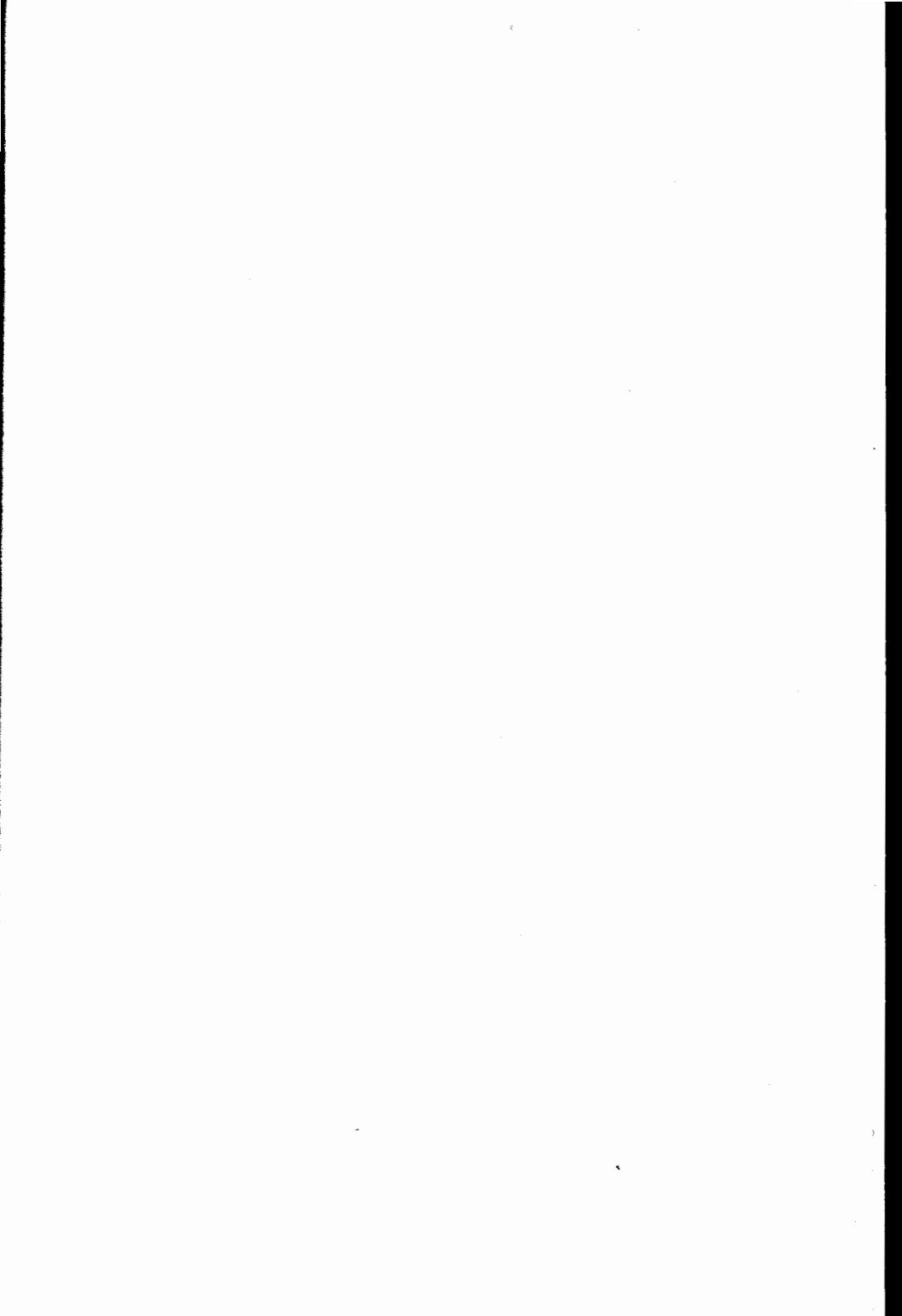
## مقدمه

بهرام بیضائی نمونه کامل سینماگری است مؤلف، که آثار و اندیشه‌هایش حول محورهای خاصی می‌گردد. او فیلم به فیلم به مایه‌های ثابتی می‌پردازد که جملگی دغدغه‌های راستینش هستند. از این رو به راحتی می‌توان ارتباط ویژه‌ای بین فیلم‌های او جستجو کرد. هر شخصیت در فیلم، به شکلی در فیلم دیگر تکرار می‌شود و به نوعی ادامه می‌یابد. در نتیجه فیلم‌های بیضائی ضمن این‌که هر یک به خودی خود کامل هستند، ارتباط تنگاتنگی با هم دارند و در مجموع شمایی کلی از دنیا یک هنرمند سرسخت با جهانی کاملاً ویژه ترسیم می‌کنند که فقط و فقط مختص خود اوست و به دلیل بی‌نهایت خاص بودن این دنیا – و دروغین و ظاهری نبودن آن – قابل تقلید نیستند.

شخصیت‌های اصلی دنیای بیضائی متفاوت هستند. آن‌ها با هر نوع محافظه‌کاری، زد و بند و سازشکاری بیگانه‌اند و اغلب یکه و تنها در مقابل پلیدی‌ها می‌ایستند. این روحیه شخصیت‌های اصلی بیضائی دقیقاً برگرفته از زندگی و افکار خود اوست؛ روحیه‌ای که با آن بزرگ شده است. بیضائی در گفتگویی با نگارنده – برای این کتاب – می‌گوید: «یادم هست که در دوره دبستان اولین بار عصیان کردم، آن هم در مدرسه علامه، سر چهارراه لشکر که فقط کنک می‌زدند. این مدرسه مدیری داشت که فقط از طریق کنک با ما حرف می‌زد. معلمی داشتیم که اعلام کرد برای هر تعداد غلط دیکته باید آن را ضرب در خودش کنیم و به این تعداد از روی دیکته بنویسیم. یعنی به خاطر چهار غلط باید شانزده بار از روی دیکته می‌نوشتیم یا اگر کسی بیست غلط داشت باید

چهارصد بار می نوشت. من دیکتهام خوب بود و معمولاً بیست می شدم. اما وقتی معلم اعلام کرد: «همه فهمیدند»، من دستم را بلند کردم و گفتم: «نه». گفت: «چطور فهمیدی؟» گفتم: «این کار درست نیست و اصلاً یعنی چه؟ چطور یک آدم می تواند یکشنبه چهارصد بار از روی یک دیکته بنویسد؟» گفت: «خفة شو بشین». نشستم. گفت: «تو که دیکتهات خوب است». گفتم: «من برای خودم نمی گویم». گفت: «به هر حال قانون همین است». و شروع کرد به دیکته گفتن. من نوشتمن. سفید دادم و صفر شدم. گفت: «باید چهارصد بار از روی دیکته بنویسی». گفتم: «یکی هم نمی نویسم». گفت: «حالا می بینیم». فردا رفتم مدرسه بدون این که چیزی نوشته باشم. تمام ساعت چوب را به تن من خرد کرد که: «نمی نویسی یا نه. من هم گفتم: نه، نمی نویسم. و بالاخره ننوشتم». بهرام بیضائی طی حدود چهل سال فعالیت حرفه‌ای در عرصه تئاتر و سینما، همین رویه‌اش را حفظ کرده است. او کسی است که دیکته نمی نویسد، گیریم تمام ساعت در مدرسه کنک بخورد یا سال‌های سال بیکار بماند و فیلم نسازد. او هیچ‌گاه حاضر نیست به خاطر بقا یا غم نان چیزی را پذیرد که دوست ندارد. به یک معنی او آدمی به شدت اصول‌گراست که حاضر نیست به هیچ بهایی از اصولش صرف‌نظر کند. همین روحیه را ببینید در «آقای حکمتی» فیلم رگبار (معلمی که از هر سو مورد هجوم است و بالاخره مجبور به ترک محیط می شود)، «آیت» فیلم غریبه و مه (مردی که از جایی ناشناس می‌آید و سرانجام به همان جای ناشناس بر می‌گردد؛ تمثیلی از به دینا آمدن ما و مردمان)، پیژن کلاع (که در جستجوی گذشته گمشده‌اش است)، «تارا»ی چریکه تارا (که با آین‌ها و اسطوره‌ها در کشاکش است)، «کیان» شاید وقتی دیگر (که با این‌ها جستجوی گذشته گمشده و هویتش است)، «خانم بزرگ» مسافران (که با این‌ها اعتقادش می‌خواهد حتا بر مرگ غلبه کند) و «گلrix» سگ‌کشی (که یک تن در مقابل همه پلیدی‌ها می‌ایستد). همه این شخصیت‌ها روحیاتی دارند برگرفته از شخصیت خود بیضائی. در دهه شصت یکی از مستولان سینمایی به صراحة به او گفته بود: «ما نویسنده نمی خواهیم، تایپیست می خواهیم». اما تایپیست به راحتی می شود پیدا کرد، نویسنده نه. بهرام بیضائی نویسنده است.

**زندگینامه**



## خانواده

بهرام بیضائی پنجم دی ۱۳۱۷ به دنیا آمد. این زمانی بود که پدر و مادر پدرش از دنیا رفتند، در تیجه بیضائی هیچ‌گاه آن‌ها را ندید. اما بعد از شنید مادر پدرش در خانه‌ای در آران کاشان، به زن‌های محلی قرآن درس می‌داده است و پدر پدرش هم ملا بوده (ملا به معنای عامیانه‌اش، یعنی دانا و کسی که درس می‌دهد). او صحافی داشت و به بچه‌ها هم آموزش می‌داد؛ زمانی که مدرسه به معنای امروزی وجود نداشت.

اما بیضائی پدر و مادر پدرش را دید. پدر مادرش را وقتی شناخت، دیگر بازنشسته بود، اما مردی بود بسیار زیرک و باهوش، با حافظه‌ای حیرت‌آور. شاید از همه مهم‌تر، مادر پدرش بود؛ کسی که بسیاری از قصه‌هایی را که بیضائی شنیده، روایت کرده است؛ قصه‌های بلندی مانند امیر ارسلان و تمام قصه‌های کوتاهی مثل سلطان مارکه مادر بزرگ بیضائی برای او و خواهرش، که یک سال از او بزرگ‌تر بود، تعریف می‌کرد. او اولین قصه‌گوی دنیای بیضائی بود.

پدر بیضائی کارمند اداره ثبت اسناد و املاک بود، ولی پیش از هر شغلی، شاعری پیشه‌اش بود. او در خانواده‌ای با پیشینیه ادبی بزرگ شده بود، چراکه پدرش، ملام محمد رضا آراني، شعر می‌گفت و متخلص بود به ابن روح. پدر او هم متخلص بود به روح الامين.

عموی بزرگ بیضائی، ادیب بیضائی، شاعر بسیار مهم کاشان بود. او دو سه سال پیش از تولد بهرام از دنیا رفت. یکی از قصیده‌های معروف او را به معجزهٔ موسی، یعنی ید بیضاء تشبیه کرده بودند. او را ادیب می‌خوانندند، ولی بعد که شناسنامه گرفتن رسم شد، نام خانوادگی بیضائی روی او ماند. بعدتر بقیه برادرانش هم نام خانوادگیشان را به بیضائی تغییر دادند.

پدر بیضائی درس می‌خواند و درس می‌داد و برادرانش که همه از او بزرگ‌تر بودند و صاحب زن و فرزند، هم دکان داشتند و هم ساعاتی را در همان دکان درس می‌دادند. اغلب صوت خوشی داشتند، از آن صدای غبارگرفته کویری رفیایی، و چون با ادبیات هم سروکار داشتند، شاید به همین دلیل پدر و عموهای بهرام و قبل از آن‌ها پدرشان و پدر بزرگشان در شبیه‌خوانی آران کاشان کار می‌کردند. نسخه‌ها و وسائل فراهم می‌کردند و در راهاندازی شبیه‌گردانی سردمدار بودند. بسیاری از دستنویس‌های تعزیه‌ای که بیضائی الان هم دارد، از خانواده‌اش به او رسیده است؛ بعضی خط پدر بزرگش و یکی دوتا خط ادیب بیضائی است. پدر بیضائی به راحتی تشخیص می‌داد که این دستنویس‌ها، دست خط چه کسی است، اما اکنون بیضائی نمی‌داند هر کدام را چه کسی نوشته است.

پدر بیضائی در سال ۱۳۶۵ در ۸۳ سالگی درگذشت. او بسیار اخلاقگرا، مذهبی، سختگیر و سنتی بود. چیزهایی را دوست داشت که بهرام چندان دوست نداشت، مانند زبان عربی. او سرنوشت مشترکی با برادرش ادیب بیضائی داشت و هردو زندگی تلخی را گذراندند. پدر بیضائی و کالت خوانده بود و مدرک داشت، ولی هرگز به او مدرک و کالت ندادند، در نتیجه یک کارمند معمولی ثبت استاد و املاک باقی ماند. حتا ترفیع‌هایی که می‌توانست در دخل و خرج خانواده شش نفره‌اش کمک بزرگی باشد، از او دریغ شد. در نتیجه او مرتب در حال نوشتن عرض حال

بود یا ساختن قصیده‌های شکواییه و اثبات ایمان و اعتقادش. برایش پاپوش دوختند و مدتی به زندان رفت و بسیار طول کشید تا محاکمه و تبرئه شود. مادر در این مدت به سختی بچه‌ها را اداره کرد. وقتی پدر برگشت، آنقدر آزرده بود که مسلول شد و مدت طولانی‌ای را در آسایشگاه گذراند. این تلخی زندگی پدر بر بهرام تأثیر بسیار گذاشت و به شکلی در او باقی ماند. پدر فکر می‌کرد او باهوش، اما خیلی ساده است. اوایل اصرار داشت که میراث ادبی خانواده را حفظ کند و شاعر شود و بعدتر خواست که او پزشک یا مهندس شود تا بتواند نان زندگی اش را دریابورد. او عربی دان تراز اولی بود و پس از این حوادث کوشید به کار غیردولتی، یعنی تدریس در آموزشگاه‌های آزاد بپردازد. تأمین معاش مهم‌ترین مسئله و مشکل زندگی اش شد و این چیزی بود که بهرام به چشم می‌دید و در نتیجه از امکاناتی مثل داشتن دوچرخه چشم می‌پوشید.

مادر بیضائی نه کلاس درس خوانده بود و این بیش ترین چیزی بود که در آن دوران برای یک دختر میسر می‌شد، آن هم برای دختری که پدرش گه‌گاه شهر به شهر سرگردان مأموریت اداری بود. معلمش که استعداد او را دیده بود، توصیه کرد تا بستان معلم بگیرد و دو کلاس یکی کند. معلمی که آمد، پدر بیضائی بود و پس از یک تابستان درس (البته در حضور زن پدر بزرگ بیضائی) از او خواستگاری کرد و بالاخره با هم ازدواج کردند. مادر تمام زندگی اش را وقف این مرد و فرزندانش، یعنی بهرام، دو برادر و یک خواهرش کرد.

خواهر بهرام یک سال از او بزرگ‌تر است، اما دو برادر دیگر یکی چهار سال و دیگری دوازده سال کوچک‌ترند. برادر اول در سال‌های نوجوانی از ایران رفت و خواهر و برادر دیگر هردو معلم بودند، چراکه سنت معلمی در خانواده آن‌ها بسیار ریشه‌دار بود.

## مدرسه

بیضائی جز خانواده‌اش، طبیعتاً تحت تأثیر جامعه‌ای بود که در آن زندگی می‌کرد، از جمله مدرسه. او در مدرسه مشکلات بسیار داشت و ناچار بود تهمت‌ها را جواب دهد. به همین دلیل، مدرسه را هیچ‌گاه دوست نداشت. با این حال، یکی دو برخورد مثبت از سوی معلمان تأثیر بسیاری بر او گذاشت. یک بار او انشایی خواند و بعد از انشای او، معلم کمی فکر کرد و گفت: «این بیضائی یه چیزی می شه!» این جمله‌ای بود که بیضائی یکی دوبار دیگر هم شنیده بود؛ اولین بار در یک بنگاه!

## اولین کتاب‌ها

در خانه آن‌ها کتابخانه‌ای بود که بهرام و خواهرش کتاب‌هایش را ورق می‌زدند، به خصوص کتاب‌هایی که عکس داشت. یک شاهنامه چاپ هند در خانه آن‌ها بود که نقاشی داشت و بیضائی مرتب نقاشی‌هایش را نگاه می‌کرد.

بیضائی در دوران مدرسه، گاهی تابستان‌ها کار می‌کرد. یکی از پسرعموهایش یک مغازه لوازم التحریر فروشی داشت که کتاب هم کرايه می‌داد. بیضائی در طول تعطیلی تابستان در آنجا کار می‌کرد؛ محیطی بسیار خلوت که حوصله بهرام را سر می‌برد و او را وادار کرد شروع کند به کتاب خواندن.

## اولین مجلات

برای پدرش مجله‌هایی می‌آمد و بیضائی هم آن‌ها را ورقی می‌زد و می‌خواند. شاید تأثیر این مجله‌ها بیشتر از کتاب‌هایی همچون سه تنگدار بود که بیضائی می‌خواند. یکی از این مجله‌ها، اطلاعات ماهانه

بود. این مجله قالب مشخصی داشت. مثلاً هر بار یک داستان کوتاه ترجمه شده داشت که به نظر بهرام خیلی خوب بود. شاهین سرکیسیان هم مقالاتی در بارهٔ تئاتر می‌نوشت، اما برای بهرام سنگین بود و درک نمی‌کرد. اما در مجله جهان نو، نقدهایی در بارهٔ نمایش‌های تئاتر سعدی و فردوسی بود که بهرام بسی آنکه نمایش‌ها را دیده باشد، مقالات را می‌خواند. سالنامه پارس هم برایشان می‌آمد و این مجله‌ای بود که بهرام بسیار ورق می‌زد. شاید اولین نقاشی‌های مهم (نظیر آثار کمال‌الملک و آشتیانی و...) را بیضائی در این سالنامه دید.

یکی از مقالات اطلاعات ماهانه که بر بهرام تأثیر بسیار گذاشت، مقاله‌ای بود در بارهٔ هملت و فیلمش ساختهٔ لارنس اولیویه، به همراه عکس‌های فیلم. گویا حسن شهباز آن را ترجمه کرده بود. آن موقع بهرام کلاس پنجم ششم دبستان بود و خیلی دلش می‌خواست این فیلم را ببیند و عجیب این‌که توانست: او بچه‌بی قراری بود و پدرش برای این‌که شلوغ نکند، گه‌گاه او را با خودش می‌کشاند به دانشکدهٔ ادبیات سابق (که الان دیوار به دیوار وزارت ارشاد است). آن‌جا قرار بود بزرگداشتی باشد برای یک شاعر پاکستانی و بهرام آرزو داشت این مراسم سرنگیرد. بعد ظاهراً شاعر محترم نیامد و جلسه لنگ ماند. پس از مدتی، ناگهان یک آپارات آوردنده و توضیح دادند: «چون شاعر نیامده و آقایان زحمت کشیده‌اند تا به این‌جا آمده‌اند، یک فیلم نمایش می‌دهیم». بهرام نمی‌دانست چرا فکر می‌کرد هملت را نشان خواهند داد. به اصرار، پدرش را راضی می‌کند که بمانند و نزوند. فیلم شروع می‌شود؛ همان هملت ساختهٔ لارنس اولیویه! فیلم به زبان اصلی بود و حوصلهٔ پدر سر رفت، اما بهرام خیلی خوش شد. چون همهٔ جزئیات داستان را می‌دانست. شاید در طول زندگی بیضائی فقط همین یک‌بار همان چیزی شد که او آرزو می‌کرد!

## خانواده و سینما

پدرش چون عربی می‌دانست، به فیلم‌های مصری علاقه‌مند بود، اما مادرش همه نوع فیلمی را دوست می‌داشت. در خانواده مادر او که جزو روشنفکرهای تهرانی اوایل قرن بودند، سینما هنر جذابی بود. مادرش بعدها به بهرام گفته بود در مأموریت رشت یا شاید هم همین تهران، در روز ثابت در هفته، یعنی زمانی که سینماها فیلمشان را عرض می‌کردند، آن‌ها به سینما می‌رفتند. پدر او یکی از محترمان شهر بود و برای آن‌ها جا نگه می‌داشتند. مادر برای بهرام تعریف کرده بود که شب قبل تا صبح از هیجان خوابش نمی‌برد و در باره فیلم‌هایی که دیده بودند مثل اسرار نیویورک و دست خفه‌کننده حرف‌هایی زده بود اشاره‌گذرایی به این موضوع در فیلم کlagع هست؛ جایی که مادر خاطراتش را در باره تهران قدیم می‌گوید.

## فیلم‌های کودکی

از دوران خیلی دور کودکی، بیضائی جرقه‌هایی از فیلم‌ها را یادش می‌آید. اعلان تمام‌قد فیلم هنسای عرب را که سینما سپه (در خیابان سپه) نمایش می‌داد، خوب یادش است، اما از فیلم‌ها فقط جرقه‌ای، مثلاً تصویری از یکی از فیلم‌های سپتا را به خاطر دارد. از علی‌بابا و چهل دزد بغداد هم این یادش است که تصاویر دوبار رسیدند به جای اول و صحنه تکرار شد. او نمی‌دانست که دیر آمده‌اند و دارند فیلم را از اول می‌بینند و اصلاً نمی‌دانست که فیلم را باید از سر دید. جرقه‌هایی هم از فیلم‌های مصری یادش هست؛ فیلم‌هایی که پدرش دوست داشت و آن‌ها دوست نداشتند و غرولند می‌کردند؛ فیلم‌هایی با مضمون عروس فقیر و عروس ثروتمند و چیزهایی از این دست. بعدها سینمای ایران و فیلم‌های فارسی نخستین

شروع شدند و آن‌ها به تماشایشان می‌رفتند. برخی فیلم‌ها را هم بهرام پیشنهاد می‌کرد، مثلاً گنج‌های سیرا مادره (ساختهٔ جان هیوستن) که بهرام فکر می‌کرد به خاطر اسمش خیلی پرهیجان است و وقتی به تماشایش رفتند، دیدند هیجانی ندارد! (البته بعدها بیضائی فهمید فیلم خوبی است!) پدر و مادر او همچنین به زبان فرانسه و ادبیات آن علاقه داشتند، در نتیجه بیضائی بینوایان با شرکت هاری بور را با پدر و مادرش دید. از فیلم‌های دیگر مانند المپیک (ساختهٔ لئی ریفنشتال) یا دون ژوان با بازی ارول فلین و سه تفنگداری که جین کلی بازی می‌کرد، چیزهایی یادش است: فیلم‌هایی که به سال‌های دبستان او برمی‌گردد، زمانی که پدر و مادرش می‌خواستند آن‌ها تفریحی داشته باشند. اما بعدتر که تعداد بچه‌ها در خانواده بیشتر شد، سینما رفتن کمتر شد.

### خيال‌بافی درباره سينما

بهرام مثل همه بچه‌ها به بازی علاقه داشت، همچنان که نیاسان، پرسش، از دوسالگی بازی راه می‌اندازد: با دو ماشین مسابقه اتومبیلرانی برگزار می‌کند، یا همه فیلم‌هایی را که می‌بیند، با دوشخصیت خوب و بد تکرار می‌کند؛ یعنی همان کارهایی که بهرام در کودکی اش انجام می‌داد. اما آن موقع یک چیز دیگر هم بود: کنار خیابان فریم فیلم می‌فروختند. بعضی از بچه‌ها در مدرسه از این فریم‌ها داشتند و همه نگاه می‌کردند؛ اگر فیلمی را دیده بودند، یادآوری می‌کردند و اگر نه در باره‌اش حدس می‌زدند و خیال‌بافی می‌کردند. شاید این اولین بار بود که بیضائی فهمید فیلم روی چنین چیزهایی ثبت می‌شود و یک عکس با بعدی فرق دارد. اما خیال‌بافی در بارهٔ فیلم‌های دیده و بیشتر ندیده، باعث می‌شد که بهرام چیزی از درس نشنود و کارنامه پیداشده‌اش نشان می‌دهد نمراتش افتضاح بود! درس و محیط مدرسه برای بهرام جذایت نداشت، در عوض، به تماشای

عکس‌های سینماها می‌رفت و بر حسب آن عکس‌ها داستانی برای فیلم می‌ساخت و برای دیگران تعریف می‌کرد. بر حسب اتفاق، دزد بغداد (ساخته مایکل پاول و امریک پرسبرگر) را دید و از آن به بعد، جزء به جزء فیلم را برای دیگران تعریف می‌کرد.

### اولین تئاترها

همان وقت‌ها بهرام و خانواده‌اش چندباری به تماشای تئاتر رفتند، از جمله جایی در خیابان فردوسی که در هوای باز تئاتر اجرا می‌کردند. بیضائی لحظاتی از تئاتر فاجعه رمضان را یادش هست که در تئاتر تهران دیدند، همین طور تئاتری در بارهٔ بیژن و منیژه.

### زنان و داستان‌ها

زن‌ها اولین بار در داستان‌های مادربزرگ بیضائی، برای او جالب شدند و شاید زنی که بیش تراز همه او را جلب کرد، خانم نگار بود در داستان سلطان مار؛ یعنی زنی که هفت دست لباس آهنه می‌پوشد و به دنبال خواسته‌اش راه می‌افتد تا آن را به دست بیاورد. داستان دیگری هم مادربزرگ بیضائی تعریف می‌کرد که شخصیت زن آن برایش بسیار جالب بود؛ شاهزاده خانمی را در زیرزمینی محبوس کرده‌اند و او مرتب چیزی می‌باشد که کسی که محبوسش کرده است، می‌برد و در بازار می‌فروشد. او سرنوشت‌ش را در نقش و نگار قالی می‌باشد و وقتی مرد قالی را به بازار می‌برد، شاهزاده‌ای که به دنبال او می‌گشت، از روی آن نقش و نگار می‌فهمد دختر کجاست و نجاتش می‌دهد [این داستانی است که بیضائی تمایل داشت فیلم کند، اما هیچ وقت فرصت آن فراهم نشد]. تغییر احوال محسوس مادربزرگ هنگام بازگویی این قصه‌ها، برای بهرام بسیار جذاب بود.

مادربزرگ بهرام زن بیش از حد ساده‌ای بود و همین باعث شده بود پدربزرگش از او جدا شود. داستان جدایشان هم خیلی ساده است: یک روز پدربزرگ تشنه و گرسنه زودتر از موعد به منزل می‌آید و می‌گوید چیزی بیاورند تا بخورد. مادربزرگ نیمرویی درست می‌کند و به سمت پدربزرگ می‌رود که در حیاط روی تخت نشسته است. یکی از زن‌های خانه از روی شوخي به او می‌گويد: «صديقه خانم! چس زير ما هي تابه چسيده؟» مادربزرگ ماهي تابه را برمي‌گرداند تا ببیند چه زير آن چسيده است. در نتيجه غذا مي‌ريزد و پدربزرگ دادش درمي آيد و صديقه خانم را طلاق مي‌دهد! مادربزرگ بيسائي هرگز کلمه‌اي در باره خودش و اين موضوعات حرف نمي‌زد، ولی از دل اين قصه‌ها، سرگذشت خودش را هم مي‌گفت؛ همان‌طور که بيسائي و ديگران سرگذشت خود را در لابلای آثارشان تعريف مي‌کنند.

### زنان و فيلم‌ها

زنان در فيلم‌ها آن چنان بهرام را به خود جلب نمي‌کردند. یکی از محدود موارد، فيلم دون ژوان بود که ارول فلين بازي می‌کرد. خانم ویساکا لیندفورس (که یکی دو فيلم هم بيش تر بازي نکرد) در اين فيلم نقش ملکه را بازي می‌کند؛ ملکه‌اي مقتدر که شايد به خاطر اقتدار يا زيبايان اش، بهرام را به خود جلب کرد.

### دبیرستان و عصيان

بهرام دوبار در کلاس هفتم و دوبار در کلاس هشتم رد شد. در کلاس هفتم يا هشتم، جوانى پيش او مي‌نشست که تفاوت لباس زمستاني و تابستانى اش فقط يك شال گردن بود [او الان نقاش بسيار مشهوری است].

این فقری بود که بهرام هم تجربه اش کرده بود و بعدها فهمیده بود که پا فشاری اش برای خریدن شمشیر و دوچرخه چقدر اشتباه بود. شاید بخشی از همین فقر موجب شد که بهرام نسبت به همه چیز عصبانی کند. یک بار در کلاس هفتم، معلم یک ساعت نمی آید و بچه ها شروع می کنند به شلوغ کردن. ناظم به کلاس می آید تا بچه ها شلوغ نکنند. بچه ها - که از او می ترسند - همه ساكت می شوند. کلاس پنجره هایی با جرز های پهن داشت و وقتی این پنجره ها را باز می کردند، دو آجر جلوی آن می گذاشتند تا باد آنها را به هم نکوبد. درست موقعی که ناظم شروع می کند به حرف زدن، باد می وزد و از پنجره خاک به داخل می آید. ناظم به کنار دستی بهرام می گوید: «سورچی پنجره رو بیند». سورچی بلند می شود که پنجره را بیندد، ولی پیش از آن که فرصت کند آجر را پشت پنجره بگذارد، باد تنده می وزد و پنجره به شدت کوییده می شود و یکی از شیشه هایش می شکند. ناظم می گوید: «سورچی فردا پول شیشه رو بیار». اما سورچی نان نداشت که بخورد. بهرام می زند زیر خنده؟ نوعی عکس العمل عصبی. ناظم عصبانی می گوید: «نیشست را بیند». اما بهرام بیشتر می خنده و ناظم او را به باد کنک می گیرد، ولی بهرام باز هم می خنده. تا پایان ساعت ناظم چوب را بر تن بهرام خرد می کند که نخنده، اما بهرام ادامه می دهد و می خنده. سرانجام در پایان ساعت، او را از مدرسه اخراج می کند. بهرام دو سه روز به پدرش چیزی نمی گوید و صبح ها به جای مدرسه به سینما می رود. تا این که پدر متوجه می شود و پس از صحبت با مستولان مدرسه، بهرام برمی گردد.

### سه شب مهم با تئاتر و سینما

در کلاس دهم، بهرام در باره آینده و این که چه کار می خواهد بکند، با پدرش حرف می زند. پدر بعد از بیماری و بعضی اتفاقات، نگران بود

بهرام چطور زندگی اش را اداره خواهد کرد. بهرام به پدرش می‌گوید می‌خواهد سینما یا تئاتر بخواند. پدر می‌پرسد: «اما این‌ها مدرسه دارند؟ آخر چه تئاتری؟ در باره چی حرف می‌زنی؟» بهرام می‌گوید تئاتر یک علم است و باید مدرسه رفت و یاد گرفت. پدر می‌گوید باید نمونه‌اش را ببیند. بهرام سه شب مهم را پشت سر می‌گذراند، سه شب با سینما و تئاتر، که ای کاش پدرش را شب سوم با خودش می‌برد. شب اول آن‌ها به تماشای اتلیو کار اسکوبی می‌روند، در تئاتر آناهیتا. آنقدر اجرای غیرقابل دفاعی از کار در می‌آید که بهرام فکر می‌کند چرا باعث شده است پدرش شصت تومان پول بليت بدهد، آن هم در اين اوضاع مالي. او حتا در آن سن و سال می‌فهميد از امکانات صحنه به درستی استفاده نمی‌شود و تئاتر چقدر ضعيف است. در راه بازگشت، آن‌ها هیچ حرفی با هم نمی‌زنند. پدر اصلاً خوشش نیامده بود. شب در روزنامه می‌خوانند: «هفده روز به اعدام ساخته هوشنگ کاووسی از فردا در سینماهای تهران». بهرام به پدرش می‌گوید سینما علم است و اين آقا دکتر سینماست. در نتيجه فردا شب به تماشاي فيلم می‌روند؛ بهرام شرمنده‌تر می‌شود، به خصوص جايي که بانو مهوش شروع می‌کند به خواندن و رقصیدن. وقتی از سینما بیرون می‌آيند، روپروريش تئاتر باربد بود که داشتند يك آگهي می‌زدند: «از فردا، سه شب، بلبل سرگشته». بهرام دیگر اين را به پدرش نمی‌گويد، اما فردا شب خودش به تماشاي بلبل سرگشته می‌رود، نوشته علی نصيريان باكارگرانی عباس جوانمرد و احمد براتلو؛ نمایيشی که سرنوشت ييضاشي را عوض کرد. بهرام فکر کرد اين تئاتري است که باید به پدرش نشان می‌داد و متوجه شد اشتباه نمی‌کند و راه درستی را در پيش گرفته است.

## سیاست

دورهٔ دیبرستان بیضائی، با جار و جنجال‌ها و دعواهای سیاسی همراه بود؛ دورانی که همه عربده می‌زدند و آنقدر صداها بلند بود که نمی‌شد فهمید چه می‌گویند. همه شعارهایی می‌دادند، اما علت اصلی و نهانی این شعارها پیدا نبود. بسیاری در مدرسه با کمربند و پنجه بوکس به جان هم می‌افتدند، اما بهرام فقط نظاره‌گر بود. او فکر می‌کرد چرا نباید بنشینند و آرام مذاکره کنند [مانند چنین صحنه‌ای در دیباچه نوین شاهنامه هست؛ جایی که دو دسته عربده کشان از دو سوی پل به هم سنگ می‌اندازند و شاعر نگاه می‌کند و می‌بیند این دعوا چه احتمانه است! چرا آن‌ها نمی‌ایستند پل را درست کنند]. شاید همین طرز تفکر بود که بیضائی را در دورهٔ اوج سیاست، از همه گروه‌های سیاسی بر حذر داشت و او از معدود روشنفکرانی باقی ماند که در طول عمرش به حزب توده – یا حزبی دیگر – تمایل نداشت.

## فیلم‌ها و سینماها

دوران آشفتهٔ دیبرستان فرصت خوبی بود برای بیضائی؛ وقتی سومکا و پان ایرانیست‌ها و توده‌ای‌ها به جان هم می‌افتدند، مدرسه به خاطر دعواهای آن‌ها تعطیل می‌شد، که این فرصت مناسبی برای سینما رفتن بود. آن موقع بیضائی به سینماهای نور و داریوش در امیریه می‌رفت. یک سالی، کلاس‌شان منحل می‌شود و آن‌ها می‌روند به مدرسه ابو‌مسلم. چون راه دور بود، پیشنهاد می‌کند ظهرها برای ناهار در مدرسه بماند و این راه طولانی را برنگردد و این بهانه خوبی می‌شود برای سینما رفتن. در واقع، او با پول ناهارهایش به سینما می‌رود. بعد کم‌کم پایش به لاله‌زار و سینماهای متنوعش باز می‌شود. وقتی در کلاس‌های یازده و دوازده به

دارالفنون رفت، بهرام سر از پانمی شناخت، چون یک قدم به لاله‌زار، یعنی مرکز سینماها نزدیک‌تر شده بود.

بهرام در فرار از مدرسه و سینما رفتن تنها بود. اغلب سه‌تای از شاگردان اکه یکی دندان‌پزشک شد، دیگری دکتر علوم سیاسی و سومی باستان‌شناسی او را همراهی می‌کردند. در دوره دیبرستان، پدرش کم‌کم اجازه داد او با برادرش هم به سینما برود. در همین دوران فیلم تبعیدشده را دید [که بعدها فهمید ساختهٔ ماکس افولس است] و تنها چیزی که امروز یادش است، تراولینگ طولانی و عجیب فیلم بود. نامهٔ یک زن ناشناس ادیگر شاهکار افولس [هم برای بیضائی حیرت آور بود؛ فیلمی که او پس از دیدنش نام کارگردان را در جایی خواند و به خاطر سپرد. طلسمنشده هیچکاک هم روی او بسیار تأثیر گذاشت، همین‌طور مرد سوم و اولیور تویست، اما بیشتر متوجه بود که زن‌های نامهٔ یک زن ناشناس و طلسمنشده چقدر با بقیه زن‌ها تفاوت دارند. همهٔ این فیلم‌ها، کم‌کم سینما را برای او جدی‌تر کردند. بهرام شروع کرد به خواندن نقدهای دکتر کاووسی؛ معدود نقد فیلم‌هایی که آن موقع وجود داشت.

## سینه‌کلوب

همین زمان اتفاقی می‌افتد: یکی از دوستانی که رفیق فرار از مدرسه و سینما رفتن است، به بیضائی می‌گوید با هم به جایی بروند به نام سینه‌کلوب. او می‌گوید اگر یک شمارهٔ امید ایران بخزند و به دفتر آن ببرند، می‌توانند بلیت شرکت در سینه‌کلوب را بگیرند. بهرام فکر می‌کند دروغ می‌گوید، اما بعد دوستش مقاله‌ای نشانش می‌دهد که هژیر داریوش در امید ایران نوشته و این قضیه را توضیح داده است. آن‌ها می‌روند و بلیت سینه‌کلوب را می‌گیرند. یک‌شنبه صبح راهی سینه‌کلوب می‌شوند؛ سینما فردوسی کنونی. آقایی به اسم هوشنج کاووسی می‌آید و

توضیحاتی می‌دهد. بیضائی می‌فهمد همان کسی است که مقاله‌اش را خوانده است. سپس هژیر داریوش صحبت‌هایی می‌کند و بعد بین همه ورقه پخش می‌کنند؛ ورقه‌هایی که در آن‌ها پرسیده شده کارگردان فلان فیلم کیست و چه سالی ساخته شده است، حاضران هم باید آن را پر می‌کردند. بیضائی خیال می‌کند که این رسم سینه کلوب است و نمی‌فهمد مسابقه است. آن‌ها برگه‌ها را پر می‌کنند، فیلم را می‌بینند و به خانه برمی‌گردند.

هفته بعد، پس از انتشار امید ایران، بیضائی متوجه می‌شود در اولین مسابقه سینمای ایران اول شده است. می‌ترسد، چون فکر می‌کند پدرش عصبانی می‌شود، وقتی بفهمد او آن روز به جای مدرسه به سینه کلوب رفته است. برای مشورت با دوستش به خانه او می‌رود، که زمان برگشت، می‌بیند آقایی از جلوی در خانه آن‌ها دارد می‌رود. بعد که در خانه را می‌زند، مادرش به او می‌گوید: «آقایی به اسم هژیر داریوش آمد و با تو کار داشت.» بیضائی به دنبال او می‌رود و صدایش می‌کند. داریوش می‌گوید: «به شما تبریک می‌گوییم. شما در مسابقه سینمایی ما اول شده‌اید. می‌خواستم ببینم چه مجله‌هایی می‌خوانید؟ شما تا به حال به سینه کلوب آمده بودید؟ امید ایران می‌خوانید؟» بیضائی در جواب این سوال‌ها فقط می‌گوید: «نه». داریوش می‌پرسد: «این معلومات را از کجا به دست آورده‌اید؟» و بیضائی اشاره می‌کند که نمی‌داند. دو سه روز بعد به در خانه آن‌ها دعوتنامه‌ای می‌آید که بیضائی و همراه برای شرکت در مراسم اهدای جوایز این مسابقه به سینما کریستال دعوت شده‌اند. بهرام آن قدر ساده بود که فکر کرد حتماً باید همراه ببرد، و گرنه راهش نمی‌دهند! در نتیجه از دخترخاله‌اش که ده سال از او بزرگ‌تر بود – و دست بر قضا باردار هم بود! – دعوت کرد همراهی اش کند. بیضائی هر صد نمره را گرفته بود، در حالی که نفر دوم فقط ۶۴ امتیاز داشت. دکتر

هادی شفائيه از آنها عکس گرفت و يك هدية نقره به آنها دادند، به اضافه يك دفترچه شرکت دردوازده هفتاه سينه کلوب. بيشانی از آن به بعد شروع کرد به سينه کلوب رفتن و بر تردیدی غالب شد که پدرش در دلش انداخته بود. او پيش تر فكر مى کرد سينما رفتن گناه است و او را از درس و زندگي مى اندازد، اما حالا با اين موفقیت طور ديگري فكر مى کرد.

### اتفاق هفت سامورايی

در همین دوران بود يا شاید قبل از آن، که اتفاق هفت سامورايی افتاد. او حالا ديگر روزنامه ها را مى خواند و مى دانست فيلمي به نام هفت سامورايی در جشنواره ها جاييزه گرفته است. يك بار در روزنامه هاي ديد: «از فردا صبح در سينما پارك، فيلم هفت سمور آبي». فهميد که باید هفت سامورايی باشد. به سينما پارك رفت و ديد که دارند عکس هاي هفت سامورايی را مى چسبانند. فردا اول صبح با يكى از دوستانش به تماشاي فيلم رفت. اولين باری بود که فيلمي اين قدر بیگانه و غريب مى دید. مردم در سينما مى خندیدند. اين قيافه ها و اين نوع حرف زدن برای آنها عجيب بود. نمى توانستند تشخيص دهنند چه کسی زن است و چه کسی مرد. اما بيشانی فكر کرد باید اين فيلم را دوباره ببیند، در نتيجه در عرض چند روز چهاربار فيلم را دید و از آن بسيار تأثير گرفت.

### دارالفنون

دبیرستان دارالفنون فضای فرهنگي ای داشت و بسياری از چهره هاي شاخص هنر و فرهنگ ايران، دوران دبیرستانشان را در اين مدرسه گذرانده اند. بيشانی و سه دانش آموز ديگر از مدرسه ابومسلم به دارالفنون فرستاده شدند؛ جابي که احساس بیگانگي مى کردند و اين

احساس را داشتند که با همکلاسی‌های فرهنگی‌تری رویرو هستند. در نیمکت جلوی بیضائی، کسی می‌نشست که هیچ وقت درس‌گوش نمی‌داد و زیر میز در حال کتاب خواندن بود؛ او کسی نبود جز داریوش آشوری. در آن کلاس نوذر پرنگ درس می‌خواند که بعدها شاعر غزلسرای مهم، اما کم‌کاری شد. عباس پهلوان بود که بعد روزنامه‌نگار شد. نادر ابراهیمی هم گاهی سر کلاس می‌آمد. در این دوره بیضائی یک همکلاسی هم داشت به نام عبدالمجید ارفعی که بعدها استاد زبان‌های باستانی شد.

فضای فرهنگی دارالفنون روی بیضائی تأثیر گذاشت. او به کتاب خواندن علاقه‌مند شد و شروع کرد به خواندن کتاب‌های مختلف، از جمله کتاب‌های صادق هدایت، که بر او بسیار تأثیر گذاشت. با این حال، بیضائی از دارالفنون هم می‌گریخت و به سینما می‌رفت، اما به کلاس‌های ادبیات بسیار علاقه‌مند شده بود. بعضی شاگردان به جای انشا، سخنرانی می‌کردند و یک بار هم بیضائی در بارهٔ شکسپیر سخنرانی کرد که دو جلسه طول کشید.

## سمفوونی ۹ بتھوون

در دارالفنون کم‌کم دوستی‌ای بین بیضائی و آشوری به وجود آمد که پایدار ماند. آن زمان نه در خانهٔ بیضائی و نه در خانهٔ آشوری گرامافون بود. آن‌ها برای گوش کردن به چند صفحه‌ای که داشتند، مثل چایکوفسکی، به خانهٔ یکی از دوستانشان می‌رفتند. یک بار آشوری از بیضائی می‌پرسد: «تو تا حالا سمفونی شماره ۹ بتھوون را که می‌گویند، شنیده‌ای؟» بیضائی می‌گوید نه و با هم پیاده راه می‌افتد به طرف U.S.I.S که مؤسسه‌ای فرهنگی در خیابان صبا بود. آن‌جا در اتفاقکی دو گوشی به آن‌ها می‌دهند و صفحه را می‌گذارند. در راه بازگشت آشوری می‌پرسد: «چیزی فهمیدی؟» و هردو می‌خندند.

## شروع نویسنده‌گی

سال‌های یازده و دوازده و سالی که بیضائی پشت کنکور ماند، سال‌های بسیار مهمی در زندگی اش بود؛ سال‌هایی که کتابخوان شده بود و اولین نوشته‌هایش را نوشت. بعد از مقاله «شکسپیر» که بیضائی در کلاس خواند، نوشت نخستین آثارش را آغاز می‌کند که بعضی هایش را دارد و اکنون فکر می‌کند فقط سیاه‌مشق بوده است. آخر سال دوازدهم یا سالی که پشت کنکور ماند، ازدهاک و آرش را نوشت.

## دانشگاه

بیضائی وارد دانشگاه می‌شود، اما فقط یک سال در رشته ادبیات دانشگاه تهران دوام می‌آورد. او بیشتر دوست داشت در باره نمایش بداند و در باره زبان پهلوی که از طریق ترجمه‌های هدایت با آن آشنای شده بود. همان موقع باید پایان‌نامه‌اش را پیش‌پیش اعلام می‌کرد و او «نمایش در ایران» را برگزید. جواب دادند این‌جا دانشکده ادبیات است و چنین پایان‌نامه‌ای قابل قبول نیست. در نتیجه بیضائی از ادامه تحصیل انصراف داد.

اتفاق دیگری که موجب شد او به کلاس نرود و در عوض خود به تحقیق بپردازد، این بود که در اولین جلسه، دکتر مینوچهر – که استاد ادبیات فارسی بود و از روی کتاب دکتر صفا درس می‌داد – از شاگردان خواست هریک موضوعی را برای سخنرانی‌شان در هفته‌های آینده انتخاب کنند. همه انتخاب کردند و فقط بیضائی ماند با دو موضوع؛ یکی در باره کسی و دیگری در باره ادبیات پیش از اسلام. بیضائی دومی را انتخاب می‌کند و می‌گوید همین الان حاضر است سخنرانی کند. بیضائی یک ساعت حرف می‌زند، در حالی که دکتر مینوچهر با بهت تماشایش می‌کند و بعد می‌گوید برو در کتاب تفسیر میبدی را هم بخواند. بیضائی در

پی این کتاب پاییش به کتابخانه دانشگاه باز می‌شد و خودش شروع می‌کند به تحقیق و جستجو.

### عشق جوانی و خجالت

بیضائی در خانواده‌ای بزرگ شده بود که کاملاً اخلاقی بود و در آن نگاه کردن گناه داشت. در نتیجه او بسیار خجالتی بار آمد. وقتی می‌خواست حرف بزند، سرخ می‌شد. پدر و مادرش عادت داشتند خیلی چیزها را مستقیم نگویند، حتا در بارهٔ عروسی فکر می‌کردند که موضوع منوعی را مطرح می‌کنند. همین روی بیضائی بسیار تأثیر گذاشت، تا آن‌جا که اگر در دورهٔ جوانی عاشق هم شده بود، جرئت ابراز نداشت. او خیلی بد حرف می‌زد، زبانش می‌گرفت و گلویش خشک می‌شد. فقط زمانی که مجبور شد در دانشگاه تهران درس بدهد، کم کم بر این مشکل غلبه کرد.

### کشف تعزیه

در زمان تحصیل، بیضائی به اداره ثبت رفت و امتحان داد، که قبول شد. سپس به دماوند رفت و کارمند شد. در ماه محرم، اتفاقی در دهی نزدیک آن‌جا، تعزیه دید و حسابی تکان خورد. چیزی را که در دانشکدهٔ ادبیات به دنبالش می‌گشت، این‌جا پیدا کرد. شروع کرد به تعزیه کار کردن و تحقیق در بارهٔ نمایش در ایران، که بعدها با همین نام به چاپ رسید.

### نویسنده‌گی برای نشریات

بیضائی رفته نوشته‌ها و تحقیقاتش را در نشریات هنری و ادبی و روشنفکری چاپ کرد. اولین نوشته‌هایش را در بارهٔ تعزیه در مجلهٔ هنر و سینما و گاهنامهٔ آرش به چاپ رساند و بعدتر پژوهش‌هایی در بارهٔ نمایش در ایران را در مجلهٔ موسیقی منتشر کرد.